

Kreiselegen
LION

 **PÖTTINGER**

Das Saatbett perfekt aufbereiten





Die Kreiselegge spielt im PÖTTINGER Ackerbaukonzept eine wesentliche Rolle. Beste Krümelung und gute Durchmischung sind die Vorzüge der PÖTTINGER Kreiseleggen. In Kombination mit einer PÖTTINGER Sämaschine entsteht ein schlagkräftiges und wirtschaftliches Gespann für eine perfekte Aussaat. PÖTTINGER bietet für jeden Boden und jede Betriebsgröße die maßgeschneiderte Lösung.

Inhaltsverzeichnis

Das Saatbett perfekt aufbereiten

Bestes Arbeitsergebnis	4-7
Maximale Einsatzflexibilität	8-11
Für Ihren Arbeitskomfort	12-17
Mehr Einsatzsicherheit bei der Arbeit	18-21

LION Modelle

Serie 103 CLASSIC – leichtere Kreiseleggen bis 140 PS	22-25
Serie 103 – robuste und wirtschaftliche Kreiseleggen bis 200 PS	26-29
Serie 1002 – Profiklasse für härteste Beanspruchung bis 250 PS	30-33
Serie 1000 – Kreiseleggen für große Flächenleistung bis 270 PS	34-37

Zubehör / Technische Daten

TEGOSEM – Zwischenfrucht-Säaggregat	38-41
Passende Walzen für jeden Boden	42-45
Digitale Landtechnik	46-47
Zubehör	48-49
Technische Daten	50-51

Alle Angaben über technische Daten, Abmessungen, Gewichte, Leistungen, etc. sowie Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Die abgebildeten Maschinen sind nicht länderspezifisch ausgestattet und können auch nicht serienmäßige Ausstattungen enthalten bzw. nicht in allen Regionen erhältlich sein. Ihr PÖTTINGER Vertriebspartner informiert Sie gerne.



Bestes Arbeitsergebnis für die Saatbettbereitung

Im Ackerbau ist Kostenreduktion das oberste Gebot. Für einen optimalen Keim- und Wachstumsprozess sowie einen raschen und gleichmäßigen Saataufgang benötigen die Landwirte von heute die richtige Technik.

Die Kombination von Kreiselegge und Sämaschine ist ein schlagkräftiges und wirtschaftliches Gespann für die perfekte Aussaat.

Das Herzstück – der Kreiselantrieb

Eine lange Lebensdauer wird nur durch präzise Verarbeitung und stabile Verbindungen gewährleistet. Bei PÖTTINGER ist diese hochqualitative Ausführung selbstverständlich.

- Starkwandige Getriebewanne aus Feinkornstahl – besonders verwindungsfest und lauf ruhig
- Großdimensionierte Zahnräder direkt über der Lagerung für fixen Sitz auf der Kreiselwelle
- Lagergehäuse mit dem Mittensteg und Gehäuseboden verschweißt. Exakte Achsabstände von Kreisel zu Kreisel
- Direkte Kraftübertragung vom Getriebe auf die Stirnräder
- Kegelrollenlager mit robustem, einteiligem Lagergehäuse

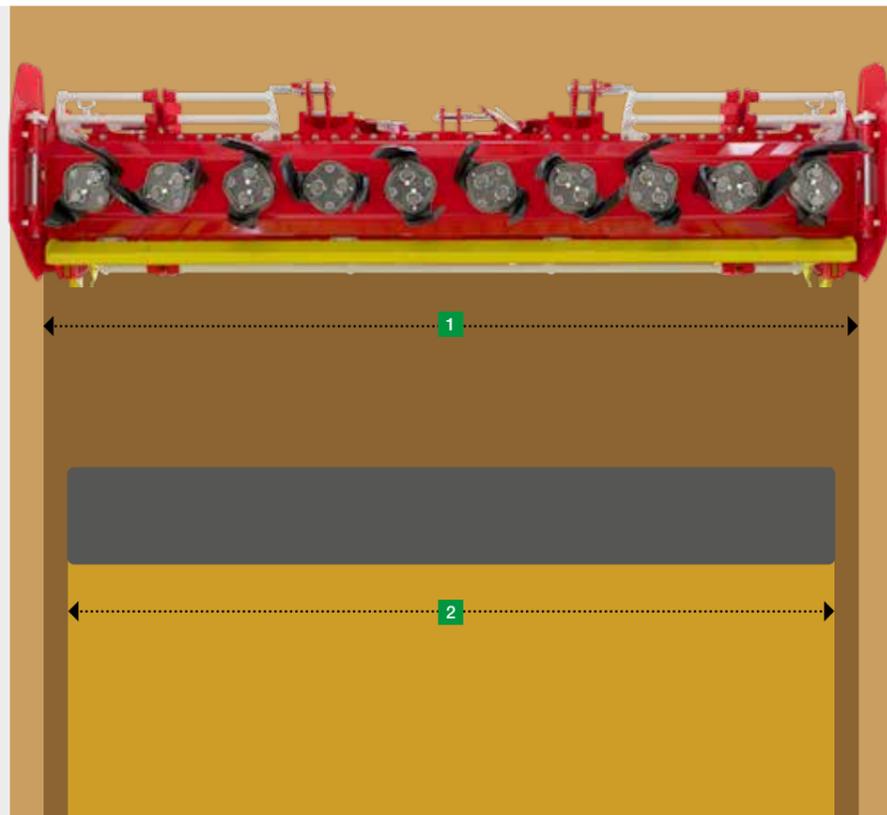
Integrierte Zinkenträger

Die Zinken der LION Kreiseleggen garantieren effektive Bearbeitung für intensive Lockerung und gleichmäßige Krümelung.

- 15 mm oder 18 mm starke und vergütete Zinken mit nur zwei Schrauben zentral befestigt – für hohe Servicefreundlichkeit
- Bolzen und Klapstecker sind vor Schmutz und Selbstlösung geschützt
- Die unteren Lager sitzen nahe am Zinkenträger.
- Großer Abstand zwischen oberem und unterem Lager, dadurch geringere Belastung
- Kein Einklemmen von Steinen
- Kein Wickeln von Ernterückständen

Perfektes Zusammenspiel zwischen Zinke und Prallschiene

Die hintere Prallschiene ist serienmäßig und wird mit dem Nachläufer in der Tiefe mitgestellt – keine Nachjustierung notwendig.



1 LION Kreiseleggen 3,0 m
Effektive Arbeitsbreite 2,99 m

2 Vergleichbare Kreiseleggen 3,0 m
Effektive Arbeitsbreite 2,90 m



Maximale Stabilität

Die stärkere Getriebewanne verleiht dem Getriebebalken extreme Stabilität.

Langlebigkeit durch:

- Großdimensionierte Zahnräder
- 60 mm starke Kreiselwellen
- Robuste Kegelrollenlagerung und großer Lagerabstand



Präzision im Detail

Die Lagergehäuse werden mit dem Mittenseg und Gehäuseboden fix verschweißt und anschließend im CNC-Bearbeitungszentrum bearbeitet.

Das ergibt exakte Achsabstände von Kreisel zu Kreisel: Die Garantie für extrem ruhigen Lauf und lange Lebensdauer.



DURASTAR Zinken: beschichtet und bewährt

- Bis zu 60 % längere Lebensdauer durch spezielle Beschichtung
- 15 mm oder 18 mm starke Zinken mit beidseitiger Schneide
- Hohe Formbeständigkeit
- Konstante Arbeitsqualität

Zuverlässigkeit

LION Kreiseleggen garantieren extreme Laufruhe und höchste Stabilität. Selbst bei härtester Dauerbelastung und schweren Böden arbeiten die robusten Maschinen zuverlässig.

Die Zinken der LION Kreiseleggen sind im Zinkenträger sicher aufgenommen und breit abgestützt.

Effektivität auf der gesamten Arbeitsbreite

Die angegebene Arbeitsbreite wird bei den LION Kreiseleggen exakt eingehalten und bearbeitet:

- LION 3,0 m -> 2,99 m
- LION 4,0 m -> 3,99 m

Alle Säscharen laufen immer auf bearbeitetem Boden – auch im äußersten Randbereich.



Flexibilität für jede Bedingung

PÖTTINGER bietet Ihnen für jeden Boden und jede Betriebsgröße die maßgeschneiderte Lösung. Das Einstellen auf unterschiedliche Einsatzbedingungen muss rasch und unkompliziert erfolgen. Hier liegen Sie mit der LION Kreiselegge genau richtig.

Flexibilität mit Anbau- und Aufbaumöglichkeiten

- Einfacher Anbau an unterschiedliche Traktoren (Kat 2/ Kat 3); ausziehbare Unterlenkerlaschen für unterschiedlichen Reifendurchmesser
- VITASEM und AEROSEM Sämaschinen von PÖTTINGER lassen sich einfach aufbauen.

HYDROLIFT

- Hydraulische Anbauvorrichtung für Sämaschinen mit höhen- und längsverstellbaren Fanghaken
- Zwei Hydraulikzylinder garantieren maximale Hubkraft bis 2,4 t für schwere Anbausämaschinen
- Hubbegrenzung optional

Hydraulisch oder mechanisch – Sie haben die Wahl

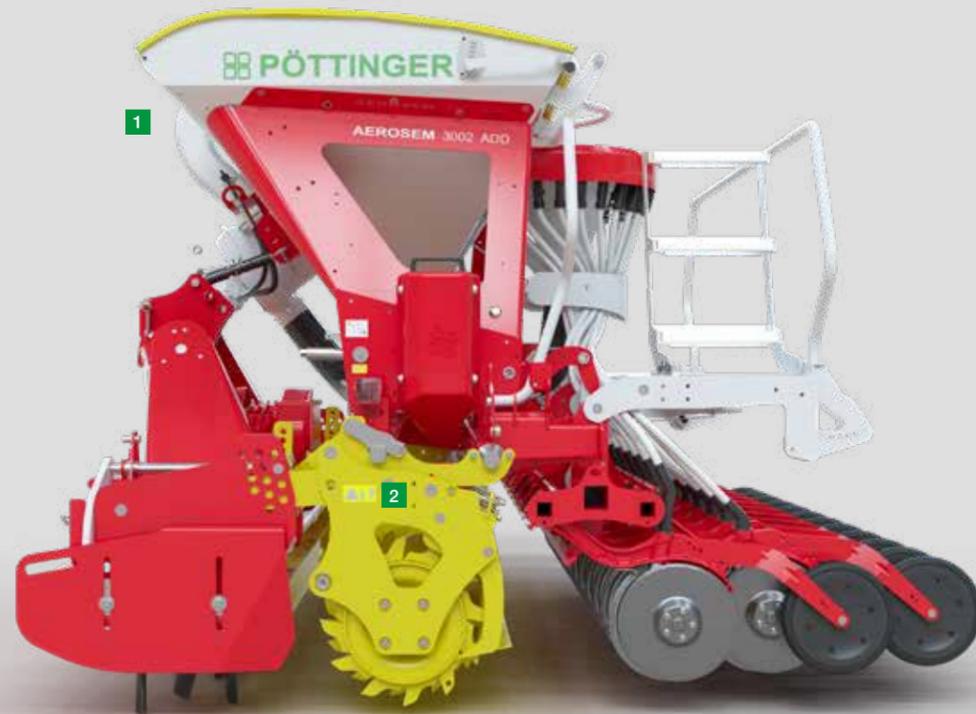
Je nach Sämaschinenmodell kann zwischen mechanischem und hydraulischem Oberlenker gewählt werden.

Aufbau mit mechanischem Oberlenker

- Der Schwerpunkt liegt vor der Nachlaufwalze – extrem nahe beim Traktor.
- Das zusätzliche Gewicht der Sämaschine auf der Walze sorgt für optimale Rückverfestigung des Saatbetts.
- Der Abstand von der Säschiene zur Kreiseleggen-Walze ist durch die kompakte Bauweise immer auf ein Minimum reduziert.
- Packer und Sämaschine bilden eine Einheit – die Aufbausämaschine wird durch Auflagezapfen am Packer fixiert und über Oberlenker parallel geführt.
- Konstante Sätiefe auch bei Veränderung der Arbeitstiefe der Kreiselegge über Walzenverstellung

Aufbau mit hydraulischem Oberlenker

- Der optionale hydraulische Oberlenker bei den VITASEM Modellen kippt die Sämaschine näher zur Kreiselegge und macht so die Säkombination noch kompakter.
- Beste Schwerpunktverlagerung zum Traktor, speziell bei vollem Saattank
- Große Bodenfreiheit der Säschiene beim Einsatz am Vorgewende



- 1 Kompakte Kombination – nah am Traktor
- 2 Gewicht der Sämaschine wird vom Nachläufer getragen



LION als Allrounder

Die LION Kreiselegge überzeugt nicht nur im Solo-Einsatz sondern zeigt ihre Stärken besonders in Kombination mit allen Aufbausämaschinen von PÖTTINGER. Sie können die LION Kreiselegge gemeinsam mit VITASEM, AEROSEM oder TEGOSEM einsetzen. Der An- und Abbau über den Nachläufer geht sehr rasch und einfach – ganz ohne Werkzeug!

Die einzigartige Kopplung der Sämaschinen am Nachläufer hat weitere Vorteile:

- Das zusätzliche Gewicht einer Sämaschine wird zur Gänze vom Nachläufer getragen.
- Der Schwerpunkt der gesamten Säkombination liegt sehr weit vorne.
- Die Kreiselegge kann – unabhängig von der Sämaschine – nach oben ausweichen.
- Die Sätiefe wird nicht von Arbeitstiefenänderungen an der Kreiselegge beeinflusst.

Beste Schwerpunktverlagerung

Das Maschinengewicht alleine ist nur im ersten Blick ausschlaggebend. Bei vollem Saattank kann sich die Schwerpunktsituation schnell verändern. Daher hat PÖTTINGER bei der Entwicklung besonderen Wert auf eine kompakte Bauweise gelegt. Der Einfluss der Zuladung an Saatgut ist im Vergleich relativ gering. Daraus resultiert eine geringe Vorderachsbelastung auch beim vollen Saattank.

- Bei den AEROSEM Sämaschinen liegt der Schwerpunkt zwischen Kreiseleggenbalken und Nachläufer.
- Bei den VITASEM Modellen liegt der Schwerpunkt im vorderen Bereich des Nachläufers.
- Auf Wunsch schwenkt ein hydraulischer Oberlenker die VITASEM Aufbau-Sämaschine am Vorgewende nach vorne. Damit wird die Schwerpunktverlagerung zum Traktor zusätzlich verbessert.

- 1 PÖTTINGER bei leerem Saattank
- 2 Vergleichbare Kombinationen bei leerem Saattank
- 3 PÖTTINGER bei vollem Saattank
- 4 Vergleichbare Kombinationen bei vollem Saattank

Gewicht im Fokus

Ziel der Entwicklung war, alle (weit) nach hinten ragenden Teile, im speziellen Schare und Beladesteg, aus Spezialmaterial zu fertigen. Aluminium-Komponenten wie sie in der Fahrzeugindustrie Anwendung finden, werden bei PÖTTINGER verbaut. Diese sind technisch ausgeklügelt und verfügen über identische Fähigkeit wie Stahl.

Für eine weitere Gewichtsoptimierung kann je nach Säschar auf einen Striegel verzichtet werden.



Durchdachte Details

Rasches und unkompliziertes Einstellen auf unterschiedliche Einsatzbedingungen ist heute ein wichtiges Kriterium. PÖTTINGER Kreiseleggen liefern durchdachte Details die Ihre Einstellarbeit vereinfacht.

Einstellung der Arbeitstiefe

Durch einfaches Umstecken der Bolzen im Lochbild kann die Arbeitstiefe der Kreiselegge flexibel eingestellt werden.

Mitverstellung Prallschiene

Die hintere Prallschiene ist serienmäßig und wird mit dem Nachläufer in der Tiefe mitgestellt.

- Immer gleicher Abstand zum Zinken über die gesamte Arbeitstiefe
- Perfektes Saatbett ohne Nachjustierung
- Die Voreinstellung erfolgt über eine seitlich angeordnete Lochbildleiste, diese ist sehr leicht zugänglich und auch nach langjährigem Einsatz funktionssicher.

Optional:

- Eine vordere Prallschiene baugleich mit der Heckschiene
- Spuranzeiger auf der Kreiselegge (ausgenommen CLASSIC Modelle)

Seitenschilder

Für sauberes Arbeiten innerhalb der angegebenen Arbeitsbreite und für das Einhalten der Transportbreite gibt es bei LION Kreiseleggen – je nach Modell – das passende Seitenschild.

LION 253 CLASSIC, LION 303 CLASSIC, LION 303.12 CLASSIC:

- Aufklappbare Seitenschilder mit einfacher Tiefenanpassung über Langlöcher
- In Arbeitsposition fixierbar
- Zum Transport hochklappbar
- Transportbreite unter 2,50 m bzw. 3,0 m

LION 303, LION 303.12, LION 403, LION 3002, LION 4002:

- Über Langlöcher stufenlos höhenverstellbar
- Zum Transport einfach hochschwenkbar
- Optional: Parallelführung
- Optional: Einzigartige Seitenschildfederung – hier bleibt die Feder beim Hochschwenken vorgespannt auf der Maschine und das Seitenschild kann somit leicht hochgeschwenkt werden.

Gelenkwellenablage für leichte Zugänglichkeit

Die Gelenkwelle kann komfortabel auf einem einfach wegschwenkbaren Halter abgelegt werden. Beim Ankoppeln der LION Kreiselegge ist die Gelenkwelle bereits in der Nähe des Zapfwellenstummels positioniert und macht das Anhängen somit kinderleicht.



Features die Argumente liefern

Der ständige Wechsel von Einsatzbedingungen macht eine Vielzahl von Einstellmöglichkeiten notwendig. Bei LION Kreiseleggen von PÖTTINGER sind diese Anpassungen einfach und werkzeuglos durchzuführen.

Perfekter Anbau – geringe Abwinkelung der Gelenkwelle

Für langlebigen und ruhigen Lauf der Gelenkwelle ist es notwendig, dass die Kreiselegge perfekt an verschiedenste Traktorgeometrien angebaut werden kann.

- Die Unterlenkerlaschen können werkzeuglos in der Länge und in der Weite verstellt werden.
- Optimale Länge und Abwinkelung der Gelenkwelle
- Ideal bei Maschinengemeinschaften mit unterschiedlichen Traktormarken



Spurlockerer

Gefederte Spurlockerer optional für alle LION Kreiseleggen. Bei PÖTTINGER sind diese mit einer Feder gegen Steine und Fremdkörper gesichert.

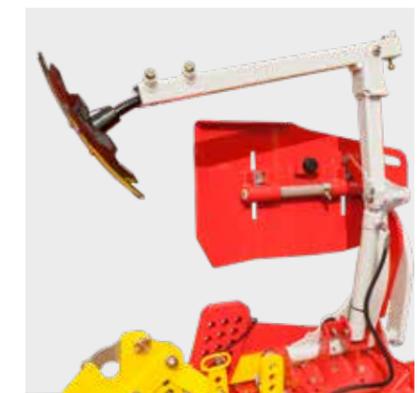
- Die Arbeitstiefe ist werkzeuglos und einfach verstellbar.
- Bis zu 2 Zinken pro Schleppschar möglich



Gefederte Seitenschilder

Bei schweren und steinigen Böden hilft eine Federung des Seitenschildes ein sauberes und gleichmäßiges Saatbett zu schaffen. Die Besonderheit dabei ist, dass die Feder beim Hochschwenken der Schilder in Transportstellung auf der Maschine vorgespannt bleibt.

- Optional für alle LION Kreiseleggen (ausgenommen die CLASSIC Reihe)



Spuranzeiger

Bei PÖTTINGER können optional die Spuranzeiger entweder auf der Sämaschine oder auf der Kreiselegge montiert werden.

- Spuranzeiger mit Auswurf Funktion, auch am Hang zuverlässig
- Hydraulische Bedienung
- Transportsicherung
- Einstellung der Intensität der Markierung
- Scherschraube als Überlastsicherung
- Optional für alle LION Kreiseleggen (ausgenommen die CLASSIC Reihe)



Mehr Arbeitskomfort mit Technik auf höchstem Niveau

Ständig wechselnde Bodenbedingungen verlangen nach Veränderung der Werkzeugstellungen. In der Praxis hat sich gezeigt, nur was leicht geht, wird auch wirklich gemacht!

Die LION Kreiseleggen vereinen Technik und Arbeitskomfort in Einem und liefern somit bestes Arbeitsergebnis.

So einfach geht es – Quick-fix Zinkenschnellwechsel

Eine rasche und sichere Lösung für noch mehr Arbeitskomfort bietet das Quick-fix Zinkenschnellwechsel System.

Nur mit wenigen Handgriffen können Sie hier die Zinken wechseln – einfach wie noch nie!

- 1 Klappstecker und Bolzen abnehmen
- 2 Zinken herausnehmen
- 3 Zinken tauschen
- 4 Fixieren – Wechsel fertig!



Universalzinken für jeden Einsatz

Die LION 10-Kreiselmaschinen können sowohl als Kreiselegge und auch als Kreiselgrubber eingesetzt werden. Dazu ist ein einfaches Umstecken der Zinken ausreichend.

Eine Zinkenform für Normal-, Schnellwechsel- und Mulchsaatzzinken.

Dies führt zu optimaler Durchmischung und einer guten Krümelung im Saathorizont – auf der gesamten Arbeitsbreite!

Zinkenposition schleppend – Kreiselegge

Diese Zinkenposition ermöglicht eine gute Krümelung im Saathorizont.

- Feine Erdteile konzentrieren sich im Saatbereich.
- Größere Bodenteile und Ernterückstände bleiben an der Oberfläche.
- Schutz vor Erosion
- Standard bei allen Zinkenstärken

Zinkenposition auf Griff – Kreiselgrubber

Bei dieser Zinkenposition wird der Boden aggressiv aufgebrochen und eine optimale Durchmischung ist garantiert.

- Der Boden wird von unten aufgebrochen.
- Ernterückstände werden sehr gut durchmischt.
- Möglich nur mit 18 mm starken Zinken

Übersicht Kreisel

	Anzahl Kreisel
Serie 103 CLASSIC – leichtere Kreiseleggen, bis 140 PS LION 253 CLASSIC / 303 CLASSIC / 303.12 CLASSIC	8 / 10 / 12
Serie 103 – robuste und wirtschaftliche Kreiseleggen, bis 200 PS LION 303 / 303.12 – bis 180 PS LION 353.14 / 403 – bis 200 PS	10 / 12 14 / 14
Serie 1002 – Profiklasse für härteste Beanspruchung, bis 250 PS LION 3002 / 4002	10 / 14
Serie 1000 – Maschinen für große Flächenleistung, bis 270 PS LION 5000 / 6000	16 / 20



Worauf Sie sich verlassen können

LION Kreiseleggen garantieren extreme Laufruhe und höchste Stabilität. Selbst bei härtester Dauerbelastung und schweren Böden arbeiten die robusten Maschinen zuverlässig.

Bewährte Technologie

Seit mehr als 25 Jahren beweisen Kegelrollenlagerungen in PÖTTINGER Kreiseleggen ihre Stabilität und Zuverlässigkeit. Heutzutage findet diese Technologie in jedem Fahrzeug, egal ob LKW oder PKW, oder in der Bauindustrie, breite Verwendung.

Robuster Anbau

Die LION Kreiselegge ermöglicht mit robustem Anbau und hoher Einsatzflexibilität bestes Arbeitsergebnis.

- Doppelschnittige Anbaulaschen in Anbauweite und Anbaukategorie verstellbar: KAT 2/2, KAT 3/3, KAT 3/N
- Unebenheiten zwischen Traktor und Kreiselegge werden durch integrierte Pendelung ausgeglichen.
- Dreifache Ausziehmöglichkeit der Anbaulaschen bringt die Kreiselegge je nach Traktormodell möglichst nah heran.
- Zusätzlich seitlich abgestützt bei den Modellen LION 403 und 4002

Hohe Laufruhe bei der Arbeit

Egal ob mit Wechselradgetriebe, CLASSIC Getriebe oder Schaltgetriebe – alle LION Kreiseleggen Modelle kennzeichnen sich durch hohe Laufruhe bei der Arbeit und am Vorgewende.

LION CLASSIC Getriebe

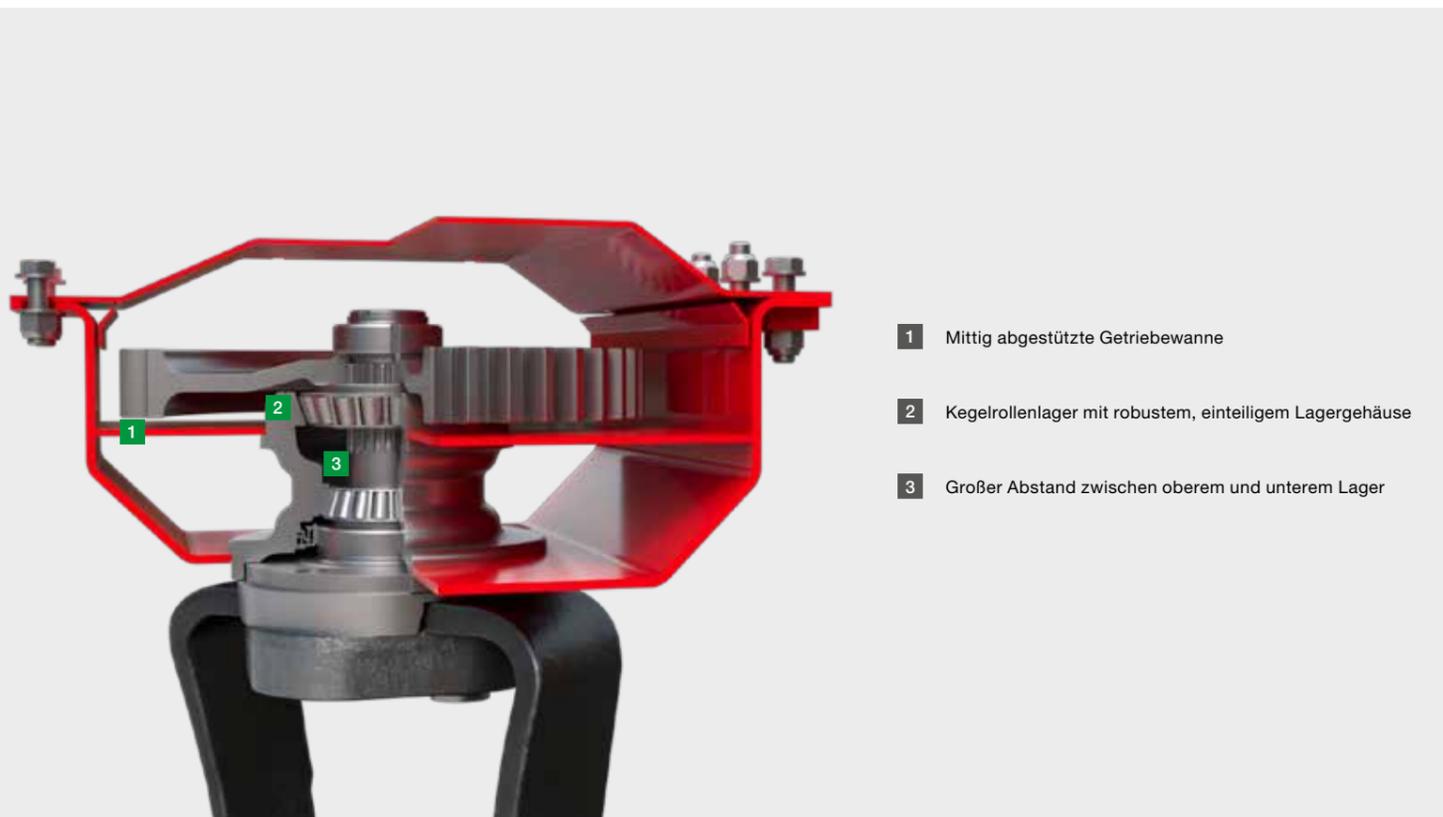
- Einfaches Getriebe bis 140 PS mit fixer Drehzahl
- Getriebeeingangsstummel weit nach hinten versetzt
- Längere Gelenkwelle für geringere Abwicklung und gleichmäßigen und ruhigen Lauf.
- Kein Zapfwellendurchtrieb

LION Wechselradgetriebe

- Flexible Wahl der Rotordrehzahl durch Wechseln von Zahnradpaaren
- Geringe Gelenkwellenabwinkelung durch den nach hinten versetzten Getriebeeingang
- Abgesichert mit einer Nockenschaltkopplung
- Die Getriebe sind mit Kühlrippen versehen.
- Optional: Zapfwellendurchtrieb

LION Schaltgetriebe

- Bei den klappbaren LION Modellen bis 270 PS



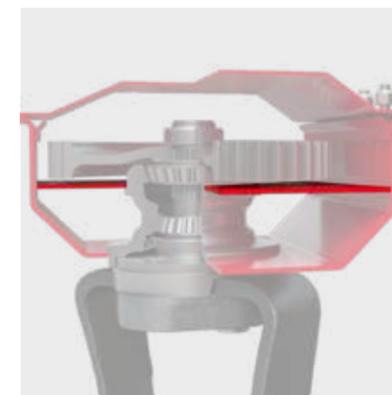
- 1 Mittig abgestützte Getriebewanne
- 2 Kegelrollenlager mit robustem, einteiligem Lagergehäuse
- 3 Großer Abstand zwischen oberem und unterem Lager

Überzeugende Technik

Eine lange Lebensdauer wird nur durch präzise Verarbeitung und stabile Verbindungen gewährleistet. Bei PÖTTINGER ist diese hochqualitative Ausführung selbstverständlich.

Robust – laufruhig – langlebig

Die LION Kreiseleggen liefern höchste Stabilität, Laufruhe und Langlebigkeit – eine hervorragende Kombination für mehr Einsatzsicherheit bei der Arbeit.



Mittig abgestützte Getriebewanne

Der hohe Getriebekasten ist aus einem Teil geformt. Der eingeschweißte Mittensteg versteift die Wanne zusätzlich. Oberhalb vom Mittensteg laufen die Zahnräder und Lager dauergeschmiert in einer Fließfett-Füllung.



Kegelrollenlager mit robustem, einteiligem Lagergehäuse

Die Lagergehäuse werden mit dem Mittensteg und Gehäuseboden fix verschweißt und anschließend im CNC-Bearbeitungszentrum gefräst. Das ergibt exakte Achsabstände von Kreisel zu Kreisel und garantiert einen ruhigen Lauf sowie eine lange Lebensdauer.



Ein Lager für die Ewigkeit

Ein großer Stützabstand zwischen oberem und unterem Kegelrollenlager sorgt für geringere Belastung. Das untere Lager sitzt nah am Zinkenträger. Das entlastet das Lager und sorgt für niedrigen Verschleiß. Die Kassettendichtung dichtet sorgfältig nach Innen und Außen ab – kein Eindringen von Schmutz.

Dimensionen Zinkenträgerwelle:

- 50 mm bei LION bis 200 PS
- 60 mm bei LION über 200 PS

Drehzahltable LION Modelle

	LION 253 CLASSIC / 303 CLASSIC / 303.12 CLASSIC	LION 303 / 303.12 / 353.14 / 403 LION 3002 / 4002	LION 5000 / 6000
Zahnradkombination/ Schaltgetriebe	– Serie	29/36 36/29 26/39 39/26 31/34 34/31 Serie Wunsch Wunsch	Gang 1 / Gang 2 / Gang 3 Serie
540 U/min	185 Serie	185 285 – 343 209 251	– – –
750 U/min	256	256 395 212 – 290 349	– – –
1000 U/min	342	342 527 283 – 387 456	215 296 393

Empfehlung: bei 540 U/min – Zahnradkombination 39/26

Für Traktoren bis 140 PS

LION 253 CLASSIC / 303 CLASSIC / 303.12 CLASSIC



Für Traktoren bis 140 PS

LION 253 CLASSIC / 303 CLASSIC / 303.12 CLASSIC



Unsere leichteren Kreiseleggen – Serie 103 CLASSIC

Mit der LION CLASSIC Baureihe bietet PÖTTINGER etwas leichtere Modelle. Die CLASSIC Ausführung steht in den Arbeitsbreiten 2,50 m mit 8 Kreiseln sowie 3 m mit 10 oder 12 Kreiseln für Sie zur Auswahl.



CLASSIC Getriebe bis 140 PS

- Getriebezapfwellenstummel weit hinten, Kühlrippen
- Fixe Kreiseldrehzahl
- Kein Zapfwellendurchtrieb

Seitenschilder

Bei den LION CLASSIC Modellen sind die Seitenschilder über Langlöcher exakt und einfach höhenverstellbar.

Für den Straßentransport werkzeuglos hochklappbar – Transportbreite unter 2,50 m bzw. 3,0 m.





Robuste und wirtschaftliche Kreiseleggen – Serie 103

Mit der LION Baureihe 103 bietet PÖTTINGER robuste und wirtschaftliche Modelle für Traktoren bis 200 PS.

Die LION 103 Ausführung steht in den Arbeitsbreiten 3,0 m, 3,5 m und 4,0 m zur Verfügung.

LION Wechselradgetriebe bis 180 PS / 200 PS

- Bewährtes Wechselradgetriebe
- Kreiseldrehzahl variabel
- Getriebezapfwellenstummel weit hinten, Kühlrippen
- Ausrichtung Gelenkwelle zu Traktor und LION nahezu horizontal
- Zapfwellendurchtrieb optional

Beste Ergebnisse garantiert

Die Kreiseldrehzahl kann durch das Wechselradgetriebe den Bodengegebenheiten und der Traktor-Zapfwelldrehzahl angepasst werden. Die voll durchgehärteten Zinken sichern einen langen Einsatz.

LION 303 / 403

- Mit 10 bzw. 14 Rotoren pro Meter Arbeitsbreite und Zinkendimension von 18 x 340 mm
- Diese Kreiseleggen garantieren beste Ergebnisse auf schwierigen, tonigen und trockenen Böden.
- Auch bei steinigem Bedingungen zuverlässige Arbeit durch die stabilen Zinken

LION 303.12 / 353.14

- Mit 12 bzw. 14 Rotoren pro Meter Arbeitsbreite mit 15 x 330 mm starken Zinken
- Für eine Arbeitstiefe bis 26 cm
- Da mehr Zinken im Einsatz sind als bei 10-Kreisel-Maschinen wird eine sehr feine Bodenstruktur erreicht.
- Die ideale Maschine für Kartoffel- und Gemüsebau





Die Profi-Maschinen mit 3,0 und 4,0 m Arbeitsbreite kennzeichnen sich durch ausgereifte Technik für alle Bodenverhältnisse aus. Auch unter schwierigsten Bedingungen ist auf diese Maschinen Verlass.



Die Profiklasse für härteste Beanspruchung – Serie 1002

- Robuster, breiter Anbaubock – bei LION 4002 zusätzlich mit seitlicher Abstützung
- Doppelschnittige Anbaulaschen der Kategorien 2 und 3 mit integrierter Pendelung und dreifacher Längsverstellung passen an jeden Traktor
- Seitenschilder sind serienmäßig gefedert und hochschwenkbar, Parallelführung optional

Kreiseleggen-Technik der oberen Leistungsklasse

- Wechselradgetriebe mit Kühlrippen für ständige Wärmeabfuhr
- Zur Sicherung des Getriebes ist in der Gelenkwelle eine Nockenschaltkupplung integriert.
- Zapfwellendurchtrieb optional
- Die großdimensionierten, vergüteten Präzisions-Stirnräder laufen im Fließfett
- 60 mm starke Kreiswelle mit robuster Kegelrollenlagerung





Klappbare Baureihe bis 270 PS

Diese Kreiseleggen mit Arbeitsbreiten von 5,0 m und 6,0 m lassen sich für den Straßentransport hochklappen.

Kompakte Bauweise

- Die Verbindung zum Traktor erfolgt über den Kat. 3-Anbau.
- Durch zwei großdimensionierte Hydraulikzylinder werden die Kreiseleggen-Hälften um 90° auf eine Transportbreite von nur 2,70 m eingeklappt.
- Durch die kompakte Bauweise liegt der Schwerpunkt nahe beim Traktor.
- Zwei extrem verwindungsfeste Einzelmaschinen sind im robusten Klapprahmen eingebaut.

LION Schaltgetriebe für große Flächenleistung

- 3-Gang-Schaltgetriebe für höchste Kraftübertragung, Zapfwellendurchtrieb serienmäßig
- Seitengelenkwellen mit Nockenschaltkupplung mit langem Schmierintervall

Stabilität gemäß Leistungsanspruch

- Vergütete Stirnräder laufen im Fließfett; Geräuscharme Langzeit-Qualität
- Großdimensioniertes Kellenrollenlager in einteiligen Lagersitzen
- 18 mm starke, durchgehärtete Zinken für eine Arbeitstiefe bis zu 28 cm
- Die hinteren Prallschienen sind vertikal und horizontal verstellbar



So sparen Sie Zeit

Das Zwischenfrucht-Säaggregat TEGOSEM kombiniert die Bodenbearbeitung und die Ausbringung von Zwischenfrüchten in einem Arbeitsschritt, und sorgt so für Zeit- und Kostenersparnis. Die TEGOSEM ist sowohl mit der PÖTTINGER LION Kreiselegge als auch mit der FOX Kurzkombination kombinierbar. Der Einsatz des Säaggregates ist auf Dreipunktmaschinen und gezogenen Maschinen möglich.

Exakte Verteilung

Die Saatgutverteilung erfolgt pneumatisch über acht Auslässe. Das garantiert ein windunabhängiges und punktgenaues Ausbringen des Saatgutes über die gesamte Arbeitsbreite. Die Verteilbleche sind mittels Verdrehen der Welle im Winkel verstellbar.

Ihre Vorteile TEGOSEM LION im Überblick:

- Saatbettbereitung und Aussaat in einer Überfahrt
- Rasche und kostengünstige Aussaat von Zwischenfrüchten
- Saateinwurf vor dem Nachläufer – Saatgut wird somit angedrückt und der Auflauf beschleunigt
- Die Auslässe sind nah am Nachläufer montiert, was einen gleichmäßigen Saataufgang garantiert.
- Beladesteg mit Halterung für komfortables und sicheres Befüllen
- Nachrüstbar auf alle bestehenden Nachläufer



Exakte Ausbringung

Mit der TEGOSEM wird das Saatgut gleichmäßig verteilt. Die Dosierung wird elektrisch angetrieben. Serienmäßig ermöglichen zwei unterschiedliche Säwellen die exakte Dosierung des Saatguts (Fein-, Grobdosierung), selbst bei geringen Aussaatmengen. Dafür sind acht Auslässe für die Saatgutverteilung verantwortlich.



Abdrehprobe

Die Abdrehprobe ist einfach durchzuführen: Der Abdrehvorgang wird über Knopfdruck an der Maschine gestartet. Ein Abdrehsack wird serienmäßig mitgeliefert. Der Abdrehvorgang ist einfach und verständlich anhand der Menüführung durchzuführen.



An- und Abbau

- An- und Abbau der Säeinheit samt Säeschiene erfolgt werkzeuglos
- Aufnahme über Koppelpunkte am Nachläufer und Oberlenker
- Abstellstützen serienmäßig

Dosier Start / Stopp

Über einen Sensor am Oberlenker wird das Starten bzw. Stoppen der Dosierung abgenommen.

Kombinierbarkeit der TEGOSEM und LION Kreiselegge:

	Für Maschinen Type	Traktoranbau	Gebläseantrieb	Box-Platzierung	Box Volumen (Liter)	Gewicht
TEGOSEM 200	LION 3,0 / 3,5 / 4,0 m	starr im Dreipunkt	elektrischer Gebläseantrieb	Nachläufer	200	145 kg



Ihre maßgeschneiderte Lösung

Egal ob Einsatz bei mittlerer oder hoher Bodenfeuchte, bei leichter oder schwerer Bodenbeschaffenheit – PÖTTINGER bietet Ihnen maßgeschneiderte Walzenlösungen.

Die Abstreifer sind zentral durch verdrehen des Abstreiferrohres einzeln einstellbar. Bei der Reinigung sind sie mühelos wegschwenkbar. Die beschichteten Abstreiferbleche sind wendbar – für längere Standzeit.



Anforderung	Rohrstabwalze	Zahnpackerwalze	Krumenpackerwalze	Schneidpackerwalze	Prismenpackerwalze	Gummipackerwalze
Rückverfestigung	o	o	+	++	++	++
Feuchte Bedingungen	o	o	o	++	+	+
Trockene Bedingungen	++	++	++	++	++	++
Krümung	+	++	++	++	++	++
Tragfähigkeit	+	++	+	++	++	++
Eignung bei Steinen	+	o	-	++	++	o
Abstreifer (beschichtet)	nein	nein	ja	ja	ja	ja

- ++ sehr gut geeignet
- + gut geeignet
- o geeignet
- nicht geeignet

Übersicht Walzentypen

	2,50 m	3 m	3,50 m	4 m	5 m	6 m
Rohrstabwalze 420 mm	148 kg	195 kg	-	-	-	-
Rohrstabwalze 540 mm	-	325 kg	-	-	-	650 kg
Zahnpackerwalze 420 mm	332 kg	365 kg	-	-	-	-
Zahnpackerwalze 500 mm	440 kg	525 kg	580 kg	600 kg	784 kg	920 kg
Zahnpackerwalze 550 mm	-	547 kg	600 kg	690 kg	-	1056 kg
Krumenpackerwalze 525 mm	-	520 kg	-	750 kg	-	-
Schneidpackerwalze 550 mm	493 kg	550 kg	655 kg	740 kg	-	1100 kg
Prismenpackerwalze 500 mm / 12,5 cm	-	560 kg	640 kg	735 kg	-	-
Prismenpackerwalze 500 mm / 15 cm	-	530 kg	-	695 kg	-	-
Gummipackerwalze 585 mm	-	575 kg	-	-	-	-



Prismenpackerwalze

Diese Walze kommt mit allen Einsatzbedingungen zurecht, auch mit steinigem Verhältnissen und größeren Mengen von Ernterückständen.

Die streifenförmige Rückverfestigung fördert die Wasseraufnahme und Atmungsaktivität des Bodens im weniger vorverdichteten Zwischenringbereich.

- Prismenringe mit 12,5 cm oder 15 cm Abstand
- Durchmesser: 500 und 600 mm
- Beschichtete Abstreifer Standard

Zahnpackerwalze

Dieser Allrounder ist für alle Bodenarten geeignet. Die Walze hinterlässt ein optimal rückverfestigtes Saatbett mit lockerer Feinerde im Sähorizont.

Hier können auch bei nassen Verhältnissen keine Erdplatten hochgehoben werden – eine optimale Kapillarwirkung für den Saaterfolg bleibt erhalten.

Bei der Reinigung sind sie mühelos wegschwenkbar. Die gehärteten Abstreiferbleche sind wendbar – dadurch wird die Standzeit verlängert.

- Durchmesser: 420 mm, 500 mm und 550 mm
- Beschichtete Abstreifer optional

Krumenpackerwalze

Diese Walze ist für schwere, tonhaltige Böden geeignet.

Das Arbeitsergebnis ist eine tiefgründige Rückverfestigung mit einer lockeren Krümelung im oberen Bodenhorizont. Abstreifer verhindern ein Verkleben der Walze.

- Durchmesser: 525 mm
- Beschichtete Abstreifer Standard

Schneidpackerwalze

Ideal für steinige, feuchte Bodenverhältnisse und bei viel organischer Masse. Ernterückstände bleiben an der Bodenoberfläche und schützen den Boden vor dem Austrocknen.

Die Walze bewirkt eine streifenförmige Rückverfestigung zur Förderung der Wasseraufnahme und Atmungsaktivität des Bodens.

- Durchmesser: 550 mm
- 8 Ringe pro Meter Arbeitsbreite für 12,5 cm Reihenabstand
- Beschichtete Abstreifer Standard

Rohrstabwalze

Die ideale Walze für die Bearbeitung von trockenen, nicht klebrigen Böden.

Die Walze ist mit starken Stäben für eine optimale Rückverfestigung ausgestattet.

- Durchmesser: 420 mm, 8 Stäbe
- Durchmesser: 540 mm, 11 Stäbe

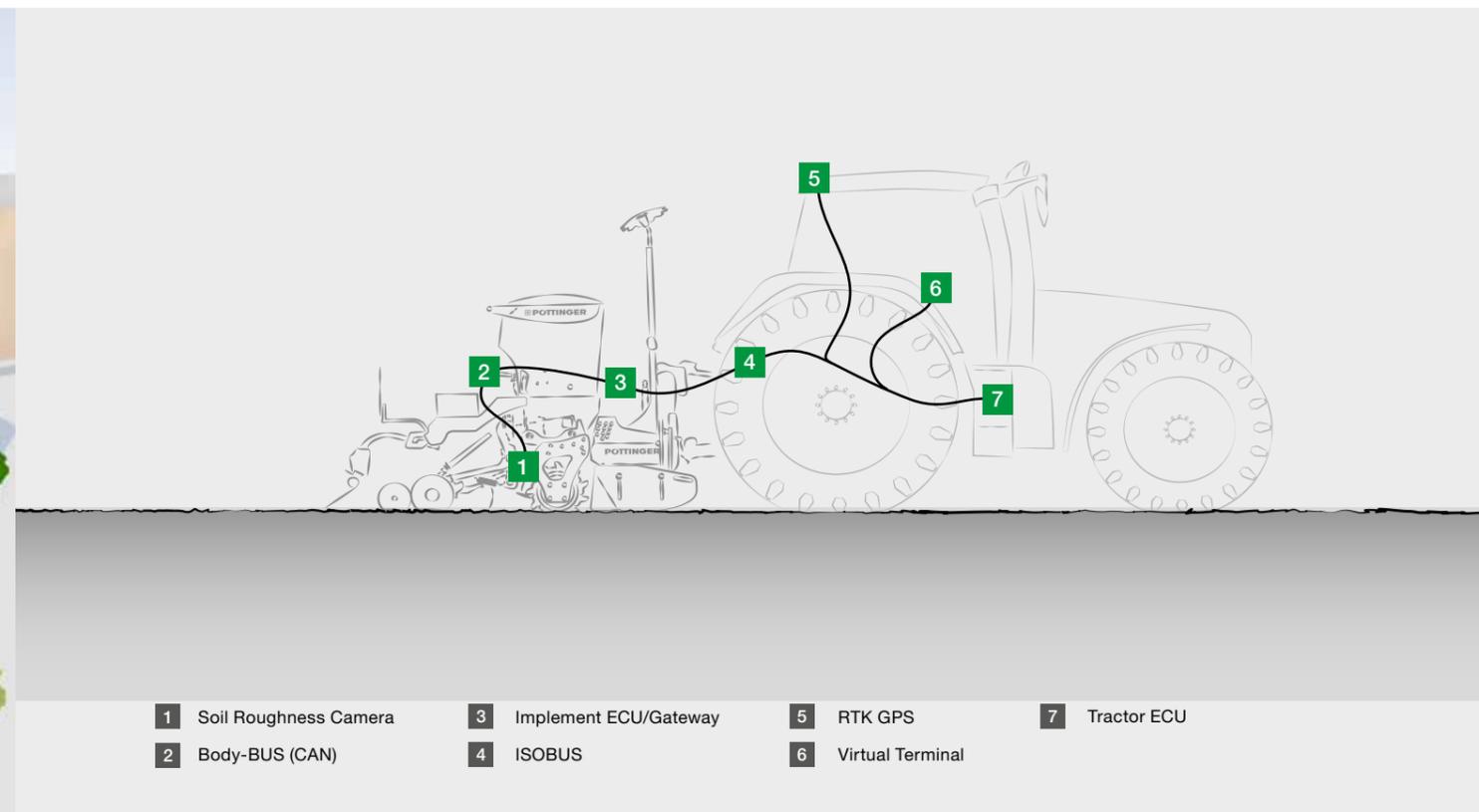
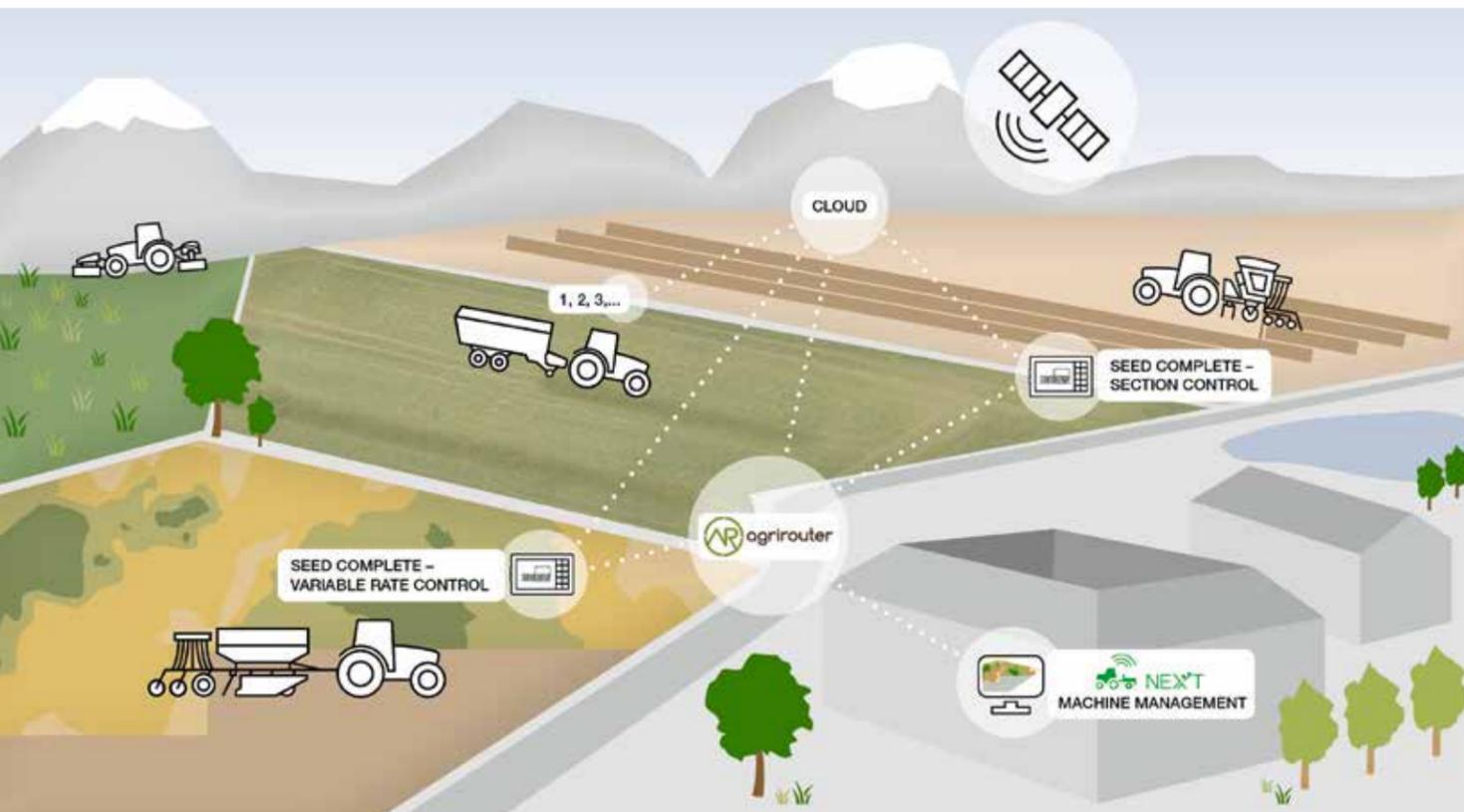
Gummipackerwalze

Diese Walze ist für stark wechselnde Böden ideal.

Speziell für den Einsatz mit gezogenen Geräten, die mit der Tragfähigkeit der anderen Walzen an ihre Grenzen stoßen.

Die spezielle Profilierung ermöglicht eine streifenweise Rückverfestigung.

- Durchmesser: 585 mm
- Beschichtete Abstreifer Standard



Kompetenz im digitalen Bereich – erleichtern Sie Ihren Arbeitsalltag

Wir von PÖTTINGER bieten Ihnen im Bereich der digitalen Landtechnik zahlreiche Möglichkeiten, die Ihren Arbeitsalltag erleichtern und mit denen Sie effizienter und komfortabler wirtschaften.

Letztendlich geht es um nichts anderes, als dass Ihre Arbeit erleichtert wird und Sie durch den Einsatz intelligenter Technologien wirtschaftliche Vorteile genießen. Ein moderner, vernetzter Betrieb wird mit PÖTTINGER Realität. Das bedeutet mehr Komfort, Zeit und Profit.

Ihr Weg zum besten Arbeitsergebnis

Beste Krümelung und optimale Vorbereitung des Saatbettes sind zentral für den erfolgreichen Saataufgang. Das Saatbett sollte idealerweise so grob wie möglich und so fein wie nötig sein. In der Praxis ist es eine Herausforderung, die an die jeweilige Kultur angepasste, richtige Bearbeitungsintensität des Bodens zu wählen.

Das ist aber zentral, um insbesondere auf schluffreichen Böden Verschlammungen und Verkrustungen zu vermeiden. Denn wird der Boden zu fein „zermahlen“, führt das zu Erosion und Feinerdeanteile werden leicht abgeschwemmt. Abfließender Boden ist aber wertvolles Kapital, das dem Landwirt verloren geht.

Genau hier setzt die Entwicklung der prämierten, kameragestützten Saatbettbereitung von PÖTTINGER an und ermöglicht eine konstante, immer dem Bodenzustand entsprechende Saatbettbereitung und Saatguteinbettung. Das System misst in Echtzeit die Oberflächen-Rauheit des Bodens, basierend auf einer Kamera, die Tiefenunterschiede erkennt, die zwischen Kreiselegge und Sämaschine platziert ist. Entsprechend den Rauheits-Messwerten werden die Zapfwelldrehzahl und Fahrgeschwindigkeit des Traktors* geregelt. Damit steuert das Gerät automatisch und angepasst an die wechselnden Bodengegebenheiten den Traktor. Das Arbeitsergebnis ist ein optimal, einheitlich gekrümeltes Saatbett über das gesamte Feld.

* nur in Verbindung mit CNH Traktoren (Class III)

Perfektes Saatbett dank Echtzeit-Messung

- Stereo-Kamera und Rechner ermitteln die Rauheit der Bodenoberfläche.
- Der Rauheitswert wird an die Geräte-Recheneinheit übergeben.
- Der gewünschte Oberflächen-Sollwert wird am Terminal im Traktor oder über Applikationskarte vorgegeben.
- Geräte und Traktor kommunizieren miteinander und geben über die ISOBUS Class III Zapfwelldrehzahl und Fahrgeschwindigkeit vor.

Unsere Innovation der kameragestützten Saatbettbereitung wurde im Rahmen der Agritechnica 2017 mit der DLG Silbermedaille ausgezeichnet. Verfügbar ist dieses System optional für LION Kreiseleggen.

So grob wie möglich – so fein wie nötig

- Optimale Bodenstruktur – exakte Tiefenablage – ideale Keimbedingungen – rascher Feldaufgang – stressresistente Pflanzen bei Pflanzenschutzapplikationen
- Minimierung des Feinerd-Anteils: Erosionsreduktion
- Fahrerentlastung: Vollautomatisierter Arbeitsablauf, keine optische Kontrolle der Krümelung des Saatbettes mehr nötig
- Optimierung des Dieserverbrauchs: Keine manuelle Anpassung von Kreiseldrehzahl und Fahrgeschwindigkeit mehr nötig
- Nachtfahrten dank Umgebungslicht-unabhängigem System möglich
- Möglichkeit der Erstellung einer Oberflächen-Rauheits-Karte des Feldes: Nützlich für weitere Bearbeitungsschritte
- Bearbeitungsintensität an die Kultur angepasst für homogenen Pflanzenbestand

Ausstattungen

Wird oft zusammen gekauft



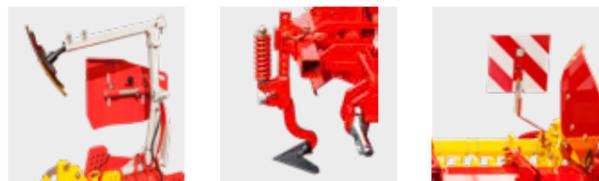
Zinken-Schnellwechsel **DURASTAR Zinken** **Front-Prallschiene** **Seitenschilder gefedert**

LION 253 / 303 / 303.12 CLASSIC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
LION 303 / 303.12	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 353.14 / 403	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 3002 / 4002	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 5000 / 6000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	■



Seitenschilder parallelgeführt **HYDROLIFT für Anbausämaschinen** **Zapfwellen-durchtrieb** **Aufbauteile für Aufbausämaschine**

-	<input type="checkbox"/>	-	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	-	-



Spuranzeiger **Spurlockerer gefedert** **Warntafel und Beleuchtung**

LION 253 CLASSIC			
LION 303 / 303.12 CLASSIC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 303 / 303.12	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 353.14 / 403	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 3002 / 4002	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 5000 / 6000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-

Weitere Ausstattungen

- Gelenkwelle 1 3/4" 6-tlg. (ausgenommen 253/303/303.12 CLASSIC)
- Gelenkwelle 1 3/8" 21-tlg.
- Hubbegrenzung für den HYDROLIFT

■ = Standard, □ = optional

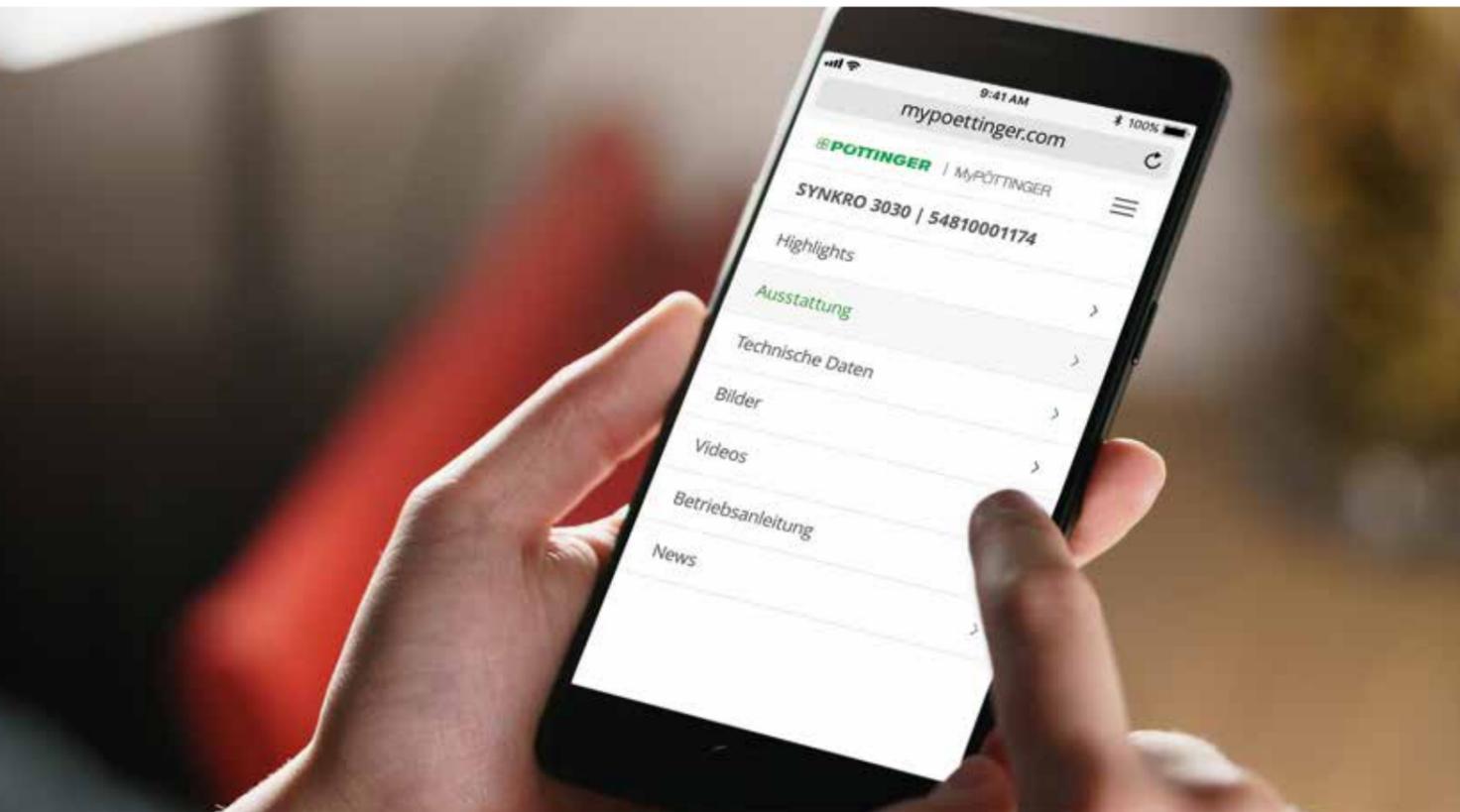
	Anbau	Arbeitsbreite	Transportbreite	Kreisel
Serie 103 CLASSIC leichtere Kreiseleggen				
LION 253 CLASSIC	Kat. 2 und 3	2,5 m	2,5 m	8
LION 303 CLASSIC	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	10
LION 303.12 CLASSIC	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	12

	Anbau	Arbeitsbreite	Transportbreite	Kreisel
Serie 103 robuste und wirtschaftliche Kreiseleggen				
LION 303	Kat. 2 und 3	3,0 m	2,5 m	10
LION 303.12	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	12
LION 353.14	Kat. 2 und 3	3,5 m	3,5 m	14
LION 403	Kat. 2 und 3	4,0 m	4,0 m	14

	Anbau	Arbeitsbreite	Transportbreite	Kreisel
Serie 1002 Profiklasse für härteste Beanspruchung				
LION 3002	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	10
LION 4002	Kat. 2 und 3	4,0 m	4,0 m	14

	Anbau	Arbeitsbreite	Transportbreite	Kreisel
Serie 1000 Maschinen für große Flächenleistung				
LION 5000	Kat. 3	5,0 m	2,7 m	16
LION 6000	Kat. 3	5,0 m	2,7 m	20

Arbeitstiefe	Zinken	Empfohlene Antriebsdrehzahl	Kreiseldrehzahl Standard	Für Traktoren bis	Gewicht ohne Walze
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	342 U/min	103 kW / 140 PS	908 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	342 U/min	103 kW / 140 PS	1.020 kg
28 cm	15 x 330 mm	1.000 U/min	342 U/min	103 kW / 140 PS	1.010 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	132 kW / 180 PS	1.070 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	132 kW / 180 PS	1.060 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	147 kW / 200 PS	1.190 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	147 kW / 200 PS	1.300 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	184 kW / 250 PS	1.190 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	184 kW / 250 PS	1.450 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	215 / 296 / 393 U/min	184 kW / 250 PS	1.190 kg
28 cm	18 x 340 mm	1.000 U/min	215 / 296 / 393 U/min	184 kW / 250 PS	1.450 kg



MyPÖTTINGER – Einfach. Jederzeit. Überall.

Für alle PÖTTINGER Maschinen ab Baujahr 1997

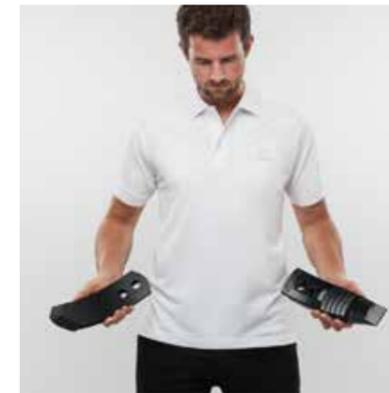
MyPÖTTINGER ist ein Tool, welches für alle Maschinen ab Baujahr 1997 maschinenspezifische Informationen zur Verfügung stellt.

QR-Code vom Typenschild mit Smartphone oder Tablet einscannen oder unter www.mypoettinger.com bequem zu Hause mit Ihrer Maschinenummer abrufen.

Ihre Maschine geht online

Sofort erhalten Sie eine Vielzahl an Informationen zu Ihrer Maschine.

- Betriebsanleitungen
- Ausstattungsinformationen
- Prospekte
- Fotos und Videos



Setzen Sie auf das Original

PÖTTINGER Original Parts – überzeugen durch höchste Funktionalität, Betriebssicherheit und Leistungsfähigkeit. Diesem Anspruch haben wir uns bei PÖTTINGER verschrieben.

Unsere PÖTTINGER Original Parts fertigen wir deshalb aus qualitativ hochwertigen Materialien. Jedes einzelne Ersatz- und Verschleißteil ist bei uns optimal auf das Gesamtsystem Ihrer Maschine abgestimmt. Denn unterschiedliche Boden- und Einsatzverhältnisse fordern oftmals eine individuelle Anpassung.

Wir gehen auf unsere Kunden ein und bieten mit den drei Verschleißteillinien CLASSIC, DURASTAR und DURASTAR PLUS für alle Anforderungen das richtige Paket. Originalteile machen sich bezahlt, denn Know-how lässt sich nicht kopieren.



Ihre Vorteile

- Sofortige und langfristige Verfügbarkeit.
- Maximale Lebensdauer durch innovative Produktionsverfahren und die Verwendung hochwertigster Materialien.
- Vermeidung von Funktionsstörungen durch perfekte Passgenauigkeit.
- Bestes Arbeitsergebnis durch optimale Abstimmung auf das Gesamtsystem der Maschine.
- Kostensenkung und Zeitersparnis durch längere Wechselintervalle der Verschleißteile.
- Umfassende Qualitätsprüfung.
- Ständige Weiterentwicklung durch Forschung und Entwicklung.
- Weltweite Ersatzteilversorgung.
- Attraktive, marktkonforme Preise für sämtliche Ersatzteile.



Verschleißteillinien

CLASSIC bezeichnet die klassische Verschleißteillinie. Wir setzen damit den Maßstab für Original-Teile hinsichtlich Qualität, bestem Preis-Leistungs-Verhältnis und Zuverlässigkeit.

DURASTAR ist die Innovation am Verschleißteilmarkt – beständig, hochwertig, leistungsfähig und zuverlässig.

Extreme Einsatzbedingungen und Beanspruchung der Maschinen sind für Sie ganz normal? Dann ist die DURASTAR PLUS Linie die richtige Wahl.



Erfolgreicher mit PÖTTINGER

- Als Familienunternehmen seit 1871 Ihr zuverlässiger Partner
- Spezialist für Bodenbearbeitung, Sätechnik, Heu- und Erntegeräte
- Zukunftsweisende Innovationen für herausragende Arbeitsergebnisse
- In Österreich verwurzelt – in der Welt zu Hause

Das Saatbett für die perfekte Aussaat aufbereiten

- Die LION Kreiseleggen liefern das beste Arbeitsergebnis für die Saatbettbereitung.
- Maximale Einsatzflexibilität – für jeden Boden und jede Betriebsgröße die maßgeschneiderte Lösung.
- Mehr Arbeitskomfort für Sie mit Technik auf höchstem Niveau.
- Extreme Laufruhe und höchste Stabilität für Einsatzsicherheit bei der Arbeit.

Informieren Sie sich jetzt:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

PÖTTINGER AG

Mellingerstrasse 11
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)
Schweiz
Telefon +41 56 201 41 60
info@poettinger.ch
www.poettinger.ch

PÖTTINGER Deutschland GmbH

Servicecenter Landsberg
Spöttinger Straße 24
86899 Landsberg am Lech
Deutschland
Telefon +49 8191 9299-0
Fax +49 8191 59656
landsberg@poettinger.at
www.poettinger.at

Verkaufs- und Servicecenter Recke

Steinbecker Straße 15
49509 Recke
Deutschland
Telefon +49 5453 9114-0
Fax +49 5453 9114-14
recke@poettinger.at
www.poettinger.at